

SCOOPS



1



2



3



5

BLÁITHÍN ENNIS

Photo 3-8

Bláithín Ennis composes spells with unusual ingredients. Graduated at the National College of Art and Design in Dublin, the designer finds unusual materials and processes them in imaginative compositions in her atelier in Ireland. Her eponymous label offers hand-made jewels at affordable prices: their uniqueness lies not only in the heterogeneity of the materials but also in the incorporation of craft techniques borrowed from many different areas with a typically Nordic approach.

Bláithín Ennis compone magie con ingredienti inconsueti: la designer, laureata al National College of Art and Design di Dublino, ricerca materiali inediti e li elabora in fantasiose composizioni nel suo studio irlandese. Il marchio che porta il suo nome propone gioielli fatti a mano a prezzi accessibili; la loro peculiarità non risiede soltanto nell'eterogeneità dei mate-

riali, ma anche nell'incorporazione di tecniche artigianali sottratte agli ambiti più disparati, con approccio tipicamente nordico.

WWW.BLAITHINENNIS.COM

CHILLERTON

Photo 1-7

The best ideas often come from a very personal need. The Chillerton story starts when the founder Anna Komanius, tired of having to choose between elegance and comfort, decides to take things in her hands by launching her own line of footwear that can accompany women like her in their daily adventures: at work and in their leisure time, always with femininity. The high quality of her creations is shaped from toe to heel, but never higher than 8cm!

Le idee migliori spesso vengono dall'espressione di un bisogno del tutto personale. La storia di Chillerton ha avvio quando la sua fondatrice, Anna Komanius, stanca di dover sceg-

liere tra eleganza e comodità, decide di intervenire lanciando una propria linea di calzature in grado di accompagnare le donne come lei nelle loro quotidiane avventure: tra ufficio, divertimento e femminilità. L'alta qualità delle sue creazioni si delinea in punta di tacco, ma senza mai superare gli 8 centimetri di altitudine!

CHILLERTON.COM

SHERENE MELINDA

Photo 2-6

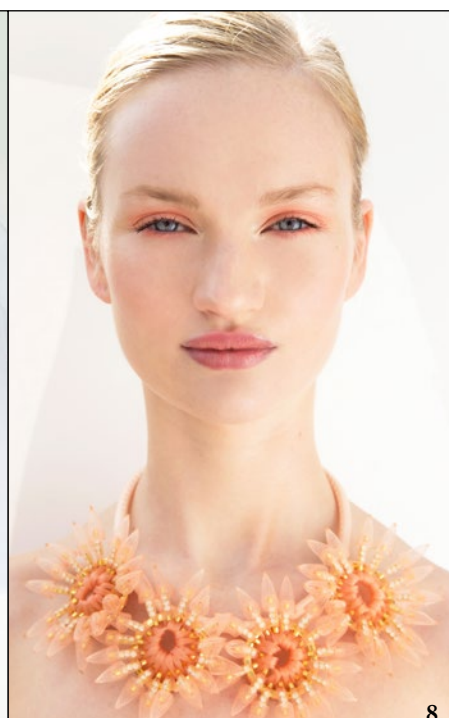
Born in South Africa, Sherene Melinda lives and works in London. From her homeland, she derives the shapes and volumes of her leather handbags in natural landscape colours with flashes of tropical flavour. The British capital has added to all her creations a certain post punk vein, refined and witty at the same time. For example, the flap of a backpack happens to be sporting a crest in bright colours, hoisted against the banality of conformity.



6



7



8



9



10

Sherene Melinda nasce in Sud Africa ma vive a Londra. Dalle sue origini trae le dichiarate suggestioni formali che ispirano le sue borsette in pelle, declinate nei colori del paesaggio, su cui spiccano guizzi dal sapore tropicale; la capitale inglese ha aggiunto a tutto ciò una certa vena post punk, raffinata e spiritosa allo stesso tempo: così, dalla patta di uno zaino può capitare di veder fare capolino una cresta dai toni sgargianti, issata contro la banalità del conformismo.

WWW.SHERENEMELINDA.CO.UK

THE BOYSCOUTS

Photo 5-9

Contrary to what the name suggests, The Boy Scouts is a Dutch brand with strong urban connotations. Its accessories are characterised by an universal aesthetic language and by phonemes positioned outside time and space. The references to a certain naturalistic matrix emerges from the careful research of the high-

est quality materials, selected according to strict ethical criteria and entrusted to the expert hands of local artisans.

Diversamente da quanto suggerisce il nome, The Boy Scouts è un brand olandese dalla forte connotazione metropolitana. Gli accessori che propone si contraddistinguono attraverso un linguaggio estetico di stampo universale, fonemi che si posizionano al di fuori del tempo e dello spazio. Il richiamo ad una certa matrice naturalistica emerge invece dall'accurata ricerca di materiali di altissima qualità, selezionati secondo rigidi criteri etici e affidati alle mani sapienti di maestri artigiani locali.

THEBOYSCOUTS.COM

EMILY CARTER

Photo 4-10

The illustrations by English artist Emily Carter find a fulfilling new life in the preciousness of silk scarves that are therefore transformed into

works of wearable art. The subjects seem borrowed from ancient taxonomic tables or are at times reworked into geometric compositions inspired by the irresistible elegance of the Art Deco period with anachronistic details that are totally current. Patterns of an exclusive beauty adorn luxury textile accessories, hemmed and manufactured by hand.

La preziosità di un foulard di seta trova pieno compimento nelle illustrazioni dell'inglese Emily Carter, che trasformano ogni pezzo in un'opera d'arte da indossare. I soggetti sembrano sottratti ad antiche tavole tassonomiche per venire rielaborati in composizioni geometriche ispirate all'irresistibile eleganza del periodo Art Decò, con dettagli anacronistici di assoluta attualità. Disegni di esclusiva bellezza adornano accessori tessuti orlati e confezionati a mano per il mercato del lusso.

WWW.EMILY-CARTER.CO.UK